



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 18.10.2013
COM(2013) 733 final

2011/0195 (COD)

KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW

skont l-Artikolu 294(6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea

dwar

il-pożizzjoni tal-Kunsill fuq l-adozzjoni ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Politika Komuni tas-Sajd

KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW

skont l-Artikolu 294(6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea

dwar

il-pożizzjoni tal-Kunsill fuq l-adozzjoni ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Politika Komuni tas-Sajd

1. SFOND

Data tat-trażmissjoni tal-proposta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill
(dokument COM (2011) 425 finali - 2011/0195 (COD): it-13 ta' Lulju 2011

Data tal-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew: it-28 ta' Marzu 2012

Data tal-opinjoni tal-Kumitat tar-Regġuni: l-4 ta' Mejju 2012

Data tal-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew, l-ewwel qari: is-6 ta' Frar 2013

Data tal-adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill: is-17 ta' Ottubru 2013

2. L-GHAN TAL-PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

L-ghan ġenerali tal-proposta għal Regolament ġdid dwar il-Politika Komuni tas-Sajd huwa li jiġi żgurat li l-attivitajiet tas-sajd u tal-akkwakultura jipprovdu kundizzjonijiet ambjentali sostenibbli fit-tul u jikkontribwixxu għad-disponibbiltà tal-provvisti tal-ikel.

3. KUMMENTI DWAR IL-POŻIZZJONI TAL-KUNSILL

3.1. Kummenti ġenerali dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill:

Il-Kummissjoni taqbel mal-pożizzjoni tal-Kunsill, billi l-ftehim politiku huwa kompromess bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill li jzomm l-elementi ewlenin kollha tal-proposta oriġinali tal-Kummissjoni. Aktar importanti minn hekk, jinkludi 1) obbligu legali sugġett għall-iskadenzi biex l-istokkijiet tal-ħut jiġu ġestiti b'mod sostenibbli, 2) obbligu legali sugġett għall-iskadenzi biex jiġi eliminat ir-rimi tal-ħut, 3) sistema ta' reġjonalizzazzjoni li tippermetti li d-deċizzjonijiet jittiehdu kemm jista' jkun qrib il-partijiet interessati. Emendi oħra, inkluż dwar il-pjanijiet multiannwali, ir-regoli dwar l-aċċess għall-ilmijiet, l-istabbiliment ta' zoni għall-irkupru tal-istokkijiet, l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd, il-ġestjoni tal-kapaċità tas-sajd, il-ġbir tad-dejta, id-dimensjoni esterna, il-kontroll u l-infurzar u l-konsultazzjoni u l-kompożizzjoni tal-kunsilli konsultattivi huma wkoll aċċettabbli għall-Kummissjoni.

3.2. Emendi magħmula mill-Parlament Ewropew fl-ewwel qari:

Il-Parlament Ewropew introduċa aktar minn 230 emenda, fil-partijiet kollha tal-proposta tal-Kummissjoni. Il-biċċa l-kbira ta' dawn l-emendi kienu magħmula minn aktar minn paragrafu wiehed ta' Artikolu.

Waqt it-trijalogi, l-emendi kollha tal-Parlament Ewropew ġew riveduti u nnegożjati. B'riżultat ta' dan, l-ebda emenda ma ġiet kompletament integrata fil-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari, bl-eċċezzjoni ta': l-emenda 116 (dwar il-miżuri ta' emerġenza tal-Istati Membri), l-emenda 118 (l-evitar u l-minimizzazzjoni tal-qabdiet mhux mixtieqa), l-emenda 137 (sistema ta' konċessjonijiet tas-sajd trasferibbli), l-emenda 243 (il-grupp ta' esperti dwar il-konformità), l-emenda 196 (kontribuzzjoni għall-kontroll tal-ispejjeż), u l-emenda 200 (dwar il-holqien ta' Kunsilli Konsultattivi ġodda). Dawn ġew integrati mingħajr aġġustamenti jew b'aġġustamenti żgħir biss.

Għal hafna mill-emendi tal-Parlament Ewropew, il-pożizzjoni tal-Kunsill hija fformulata b'tali mod li tinkorpora (għall-inqas parzjalment, jew kompletament) l-ispirtu tal-emendi. Dan huwa l-każ b'mod partikolari għall-Artikolu 2 (għanijiet, l-emendi 60, 61, 235), l-Artikolu 3 (prinċipji ta' governanza tajba, l-emendi 62, 220), l-Artikoli 6, 7 u 8 (dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-miżuri ta' konservazzjoni, tipi ta' miżuri u l-istabbiliment ta' żoni ta' rkupru tal-istokkijiet tal-ħut, l-emendi 101, 102, 103), il-miżuri tekniċi (l-emendi 104, 295), l-Artikoli 9 u 10 (il-pjanijiet multiannwali, l-emendi 105, 106, 107, 108, 239), l-Artikolu 11 (miżuri ta' konservazzjoni b'rabta mal-konformità skont il-leġislazzjoni ambjentali tal-Unjoni, l-emendi 109, 111, 258), l-Artikolu 12 (miżuri ta' emerġenza tal-Kummissjoni, l-emenda 115), l-Artikolu 15 (obbligu tal-ħatt l-art, l-emenda 119), l-Artikoli 16 u 17 (l-opportunitajiet tas-sajd, l-emendi 120, 227, 264, 293, 301), l-Artikoli 20 u 21 (il-miżuri tal-konservazzjoni tal-Istati Membri, l-emendi 131-136), l-Artikoli 22-24 (fuq il-ġestjoni tal-kapaċità tal-flotta, l-emendi 138, 241, 139, 140, 141), l-Artikolu 25 (bażi xjentifika għall-ġestjoni tas-sajd u l-konsultazzjoni tal-Kumitat Xjentifiku, Tekniku, Ekonomiku għas-Sajd, l-emendi 142-160, 285), l-Artikoli 28-32 (il-politika barranija, l-emendi 161-176, 230), l-Artikolu 34 (l-akkwakultura, l-emendi 178-181, 242), l-Artikolu 35 (l-organizzazzjoni komuni tas-suq, l-emendi 183-188), l-Artikolu 44 (Kunsilli Konsultattivi, l-emenda 201, 202), u l-Artikoli ġodda 49 u 50 (dwar l-evalwazzjoni u l-irrapportar annwali mill-Kummissjoni, l-emendi 209, 210).

Fl-Artikolu 18 (ir-reġjonalizzazzjoni, l-emendi 121-130) f'it elementi biss tal-emendi tal-Parlament ġew integrati fil-pożizzjoni tal-Kunsill (il-Parlament aċċetta l-mudell alternattiv tal-Kunsill, kif rifless fit-test tal-Kunsill). L-emendi lill-Artikolu 36 (il-kontroll u l-infurzar, l-emendi 189-193, 195, 225, 226) u l-Artikoli 41 u 42 (dwar l-istrumenti finanzjarji l-emendi 197, 199, 302) ġew inkorporati biss parzjalment fil-pożizzjoni tal-Kunsill.

3.3. Dispożizzjonijiet ġodda introdotti mill-pożizzjoni tal-Kunsill u l-Kummissjoni f'dan ir-rigward:

Il-Kunsill introduċa għadd ta' dispożizzjonijiet ġodda għajr dawk li diġà ġew introdotti mill-Parlament Ewropew (iż-żoni għall-irkupru tal-istokkijiet tal-ħut, l-evitar ta' qabdiet mhux mixtieqa, kriterji trasparenti għall-Istati Membri fl-allokazzjoni tal-kwoti).

Madankollu, il-Kunsill espanda l-ambitu għar-reġjonalizzazzjoni, minn pjanijiet multiannwali u oqfsa ta' miżuri tekniċi biss, għal miżuri taħt obbligi ambjentali, l-adozzjoni ta' pjanijiet speċifiċi dwar ir-rimi tal-ħut, u miżuri ta' konservazzjoni oħrajn. Il-Kummissjoni tista' taċċetta l-mudell tar-reġjonalizzazzjoni u ambitu usa' għall-abbozz il-ġdid tal-mudell tar-reġjonalizzazzjoni.

Il-Kunsill biddel ukoll il-proposta tal-Kummissjoni dwar il-ġestjoni tal-kapaċità tas-sajd. Filwaqt li jaqbel mal-Parlament li jitneħħa l-obbligu għall-Istati Membri li jintroduċu sistema ta' konċessjonijiet tas-sajd trasferibbli, il-Kunsill introduċa s-sistema mill-ġdid fuq bażi mhux obligatorja, fejn l-Istati Membri jkollhom il-possibbiltà li jiddeċiedu dwar l-introduzzjoni ta' konċessjonijiet tas-sajd trasferibbli. Il-Kunsill u l-Parlament qablu dwar din is-sistema mhux obligatorja b'rabta mal-issuktar tal-miżuri eżistenti tal-kapaċità tal-flotta, u ż-żieda tal-

obbligu għall-Istati Membri biex, fejn xieraq, jiżviluppaw pjanijiet ta' azzjoni biex jiksibu bilanċ bejn il-flotot tagħhom u l-opportunitajiet tas-sajd tagħhom matul iż-żmien. Il-Kummissjoni tista' taċċetta dan il-kompromess għaliex jista' jkun effettiv fl-aġġustament tal-kapaċità tal-flotta flimkien ma' kundizzjonalità finanzjarja introdotta fit-test miftiehem, u li l-Kummissjoni tqis li hija proporzjonata.

3.4. Problemi li nqalghu fl-adozzjoni tal-pożizzjoni fl-ewwel qari u l-pożizzjoni tal-Kummissjoni f'dan ir-rigward:

Matul il-finalizzazzjoni tan-negojzati, intlaħaq ftehim dwar l-ġoti tas-setgħat lill-Kummissjoni, permezz ta' atti ta' delega u ta' implimentazzjoni. Il-Kummissjoni tista' taċċetta l-arrangamenti miftiehma. Partikolarment, il-modalitajiet għall-atti ta' delega jew ta' implimentazzjoni taħt ir-reġjonalizzazzjoni jissodisfaw ir-rekwiziti istituzzjonali u se jikkontribwixxu għal politika aktar effikaċi.

Madankollu, rigward dispożizzjonijiet istituzzjonali speċifiċi fil-mudell tar-reġjonalizzazzjoni (l-Artikolu 18) u l-limitazzjoni tas-setgħat tal-Kummissjoni fil-komitologija fir-rigward tal-Artikolu 22 (regoli ta' implimentazzjoni għas-sistema ta' dhul u ħruġ), il-Kummissjoni tara l-hteġa li tagħmel dikjarazzjonijiet biex tiċċara l-pożizzjoni tagħha.

Bl-istess mod, il-Kummissjoni tara l-hteġa li tagħmel dikjarazzjoni dwar il-pożizzjoni tagħha f'dak li għandu x'jaqsam mad-dispożizzjonijiet fil-Parti VI (il-politika barranija) u b'mod partikolari fil-paragrafu 3 tal-Artikolu 28.

4. KONKLUŻJONI

Il-Kummissjoni tista' taqbel mal-pożizzjoni tal-Kunsill li hija r-riżultat tan-negojzati mal-Parlament Ewropew. Madankollu, il-Kummissjoni tara l-hteġa li tagħmel dikjarazzjonijiet fir-rigward tal-Artikoli 18.1 u 18.3, 18.7 u 18.8, tal-Parti VI (partikolarment l-Artikolu 28.3) u tal-Artikolu 47.2 it-tieni parti (fir-rigward tal-Artikolu 22), kif ġej.

Ad Artikolu 18

(dwar il-paragrafi 1 u 3) Il-Kummissjoni tenfasizza li l-ġoti tas-setgħat lill-Kummissjoni biex tadotta miżuri stabbiliti fir-rakkomandazzjonijiet kongunti tal-Istati Membri permezz ta' atti ta' implimentazzjoni jew ta' delega ma jistax jaffettwa d-diskrezzjoni tal-Kummissjoni li tadotta dawn l-atti.

(dwar il-paragrafu 7) Il-kapaċità tal-Istati Membri li jkollhom interess ta' ġestjoni diretta li jhejju rakkomandazzjonijiet kongunti komuni ma tistax taffettwa d-dritt esklussiv ta' inizjattiva tal-Kummissjoni li tissottometti proposti fil-qasam tal-Politika Komuni tas-Sajd.

(dwar il-paragrafu 8) Fid-dawl tal-Artikolu 2(1) tat-TFUE, il-paragrafu 8 ma jistax jiġu mifhum li jagħti awtomatikament, fl-assenza ta' aktar leġislazzjoni tal-Unjoni, awtorizzazzjoni lill-Istati Membri biex jadottaw atti legalment vinkolanti f'qasam ta' kompetenza esklussiva tal-UE. Fil-każ li l-Kummissjoni tqis li atti bħal dawn mhumiex kompatibbli mal-għanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd, l-Istati Membri għandhom jaġixxu skont il-prinċipju tal-kooperazzjoni leali sabiex titnehħa kull inkompatibbiltà mal-liġi tal-Unjoni.

Ad Parti VI u b'mod partikolari l-Artikolu 28, il-paragrafu 3

Id-dispożizzjonijiet tal-Parti VI fir-rigward tal-politika barranija mhumiex suxxettibbli li jaffettwaw il-validità tad-Deċiżjonijiet tal-Kunsill jew direttivi ta' negozjar mill-Kunsill lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 218 tat-TFUE jew ta' ftehimiet konklużi ma' stati terzi jew organizzazzjonijiet f'konformità mal-Artikolu 218 tat-TFUE.

Ad l-Artikolu 47, il-paragrafu 2, it-tieni parti

Il-Kummissjoni ssostni li huwa kontra l-kliem u t-tifsira tar-Regolament 182/2011 (ĠU L 55 tat-28.2.2011, p. 13) li tinvoka l-Artikolu 5 § 4, is-subparagrafu 2, il-punt (b) b'mod sistematiku. Ir-rikors għal din id-dispożizzjoni għandu jittiehed f'każ ta' hteġa speċifika li wiehed jiddevja mir-regola ta' prinċipju li hija li l-Kummissjoni tista' tadotta abbozz ta' att ta' implimentazzjoni meta ma tingħata l-ebda opinjoni. Meta wiehed iqis li din hija eċċezzjoni għar-regola ġenerali stabbilita mill-

Artikolu 5 § 4, ir-rikors għas-subparagrafu 2, il-punt (b) ma jistax jidher sempliciment bhala "setgħa diskrezzjonali" tal-Leġislatur, iżda għandu jiġi interpretat b'mod ristrett u għaldaqstant għandu jiġi ġustifikat.